UMA DATA NA HISTÓRIA

PARA O DIA: 14.08.2021

Tradução e gravação: Gildo Máquina

**ABERTURA GRAVADA**

**LOC:**

Mahiku muloko ni maxexe a mweeri wa Agosto a mwaakha wa 1897: Okhwa wa Maguiguana Khossa.

**EFEITO**

**LOC:**

Maguiguana Khossa onnunwe ni mukhapelelo wa Muzila, paapa-awe Ngungunhana. Mooxayani, Maguiguana ahooniherya miruku ni wiilipiha. Mireerelo seiya sahikuxereriha woowi, okhuma mwaakha wa 1865, Muzila omutthome woowi ohoolele mulamulelo mmosa.

Wohoolelani wenno, Maguiguana Khossa, ahiixoniherya okhala mukhulupale muulupale ni surtaato aakhili. Mwaakha wa 1884 okhwa Muzila ni khirantteliwa ni mwanawe Ngungunhana. Ola, wa mukwaha-awe, khimutthoma Maguiguana, okhala mahoolela muulupale a ilamulelo sothene sa omwene yoole.

**EFEITO**

LOC: Okhuma mwaakha wa 1897, noovira iyaakha piili otthukweliweene Ngungunhana, yoowo noomala athaamiheriwe elapo y”oPortugal, Maguiguana, wahipacerya ohooliherya ekhotto yuulupale wooluluwana ni okhootta omakeliwa ni anamahukhumu akunya oPortugal, ohitto w”elapo ya oMosampiiki.

Wa mukwaha woopacerya, ahituphela ni opattiha opuro wamanke masurtaato wooPapule, oGaza. Noomala onyaanya opuro yoowo wanamapuherya akunya, Maguiguana ahitthokiherya ekwaartelo-awe yuulupale wattamelana oChaimite, okuxererihaka okhuma vaavo, omuxinta vaalupale mukhulupale akhalayi otistritu y”esurtaato ya oGaza, Gomes Costa.

Wookutakutheya ni sookhumelela seiyo, Mouzinho de Albuquerque ahitthokiha nikhuru nimosa n”esurtaato ni nneetta mukwaha wookhuma oMaracuene nrowaka oChibuto. Wampwaheryo wa mukwaha yoola wakumanenlyaaya wootuthuwela ni masurtaato a Maguiguana, oMaracuene. Vanto, wahikhumelela ekhotto yuulupale yahareere okhwiwa. Itthu khaseettale saana ni Maguiguana owehaka wira anakhotto-awe yaphwanyaneya axinttiwaka ni mooro wowaatta a icupu saakapwitthi aalupale, owo ahitthikela ottuli.

Noomala muxintto wa oMakonteni, Maguiguana ahikupaleela ovinya orowaka Gazankulo, olapuwaka mukano w”oMapulanguene. Vari siiso, kaawenrye olapuwa, mwaha wira Mouzinho de Albuquerque waphwanyaneya omutthimakelaka, ahimphwanya oMapulanguene. Opuro yoowo nave noomala wiilipiherya okhootta wa ehantisi, Maguiguana Khossa ahiphwatakelasiwa. Waari mweeri wa Agosto a mwaakha wa 1897.

**EFEITO SEPARADOR**

**LOC:**

Yookhumelela ekina, yoreerela osuweliha, yakhumelenle nihiku ntoko nenna, masi mwaakha a 1385, yaari Ekhotto ya wAljubaroota.

**EFEITO**

**LOC:** Ekhotto ya wAljubarota, yiranen”ye woomaleloni wa exekuwa ya mahiku muloko ni maxexe a mweeri wa Agosto a mwaakha wa 1385, okhuma masurtaato aakunya oPortugal, wohooleliwa ni Dom Joao I oPortugal ni ole ahaywananaawe Dom Nuno Alvares Pereira vamosa nnikhuru na masurtaato a Dom Juam I oKasteela.

Owana wenno wa masurtaato-ru wonanen”ye onlakani wa Sao Jorge, wattamelana ni epooma ekhani Aljubaroota, okhuma ikuluttu sa oLeeriya ni wAlkopasa, eriyari w”oPortugal. Mureerelo wa ekhotto ela waari oxinttiwa woomalela w”ale oKasteela, waari tho omakiseryoni wa ekoyi yookhuma mwaakha wa 1383 mpakha 1385, ni tho olipihereya wa Dom Joao I, okhala mwene oPortugal.

Ni muxintto yoola, Dom Joao I wahiikhaliha mwene owiilipiha oPortugal ni oopacerya a nihimo na Avis. Woophavela otthapelela muxintto yoole ni oxukhurela mukhaliheryo wa muluku, wakupaleela-awe wi ahaakhelela, Dom Joao I, ahirumiha othomeiwa Mosteiro a Santa Maria da Vitoria ni otthokiha epooma ekhaani y”oPataalya.

EFEITO

LOC: Mwaha wakuxererin”he okhumelela wa Epataalya ya wAlujaparoota, yapaceriwe eseekulu XIV, okathi w”Europa wakompananaaya ni ikoyi sowaatta ni manyakunyaku eepurumapuruma. Ekhotto ya iyaakha emiya emosa, yakhaliha muhina elapo ya oFranca ya ikwerere ni amwaxiitthu, yakolomolela okhwa mittetthe sothene sa mapuro yaale ni ohisuwanyeya sa poliitika wamutepeleleya. Elapo ya oPortugal khiyahanle ottuli.

Noomala okhwa wa mwene muulupale, Dom Fernando, amwaarawe amanyahano Leonor yahikilaathela ehice ya omwene ni amwasetaawe eelapo ya oGale, Joao Fernandes Andeiro, khithaamela enupa y”omwene. Masi Mwaha ola khiwasivenle muxovo nihimo nothene khinatteeliwe murima ni yahikhala yovelela amanyahano yaale otheliwa ni mwene elapo ekina ya oSpanha.

Ni mukhanyereryo woranttelihiwa, wathoonyiherya okumanela oPortugal n”elapo ya oKasteela. Dom Joao, Musuweli a wAvis, wookhaliheriwa nnikhuru nanamareera murima, okhuma Alvaro Pais, Dom Nuno Alvares Pereira, n”akina, ahilipiheriwa okumiherya epurumapuruma ni omookottha Joao Fernanes Andeiro. Mwaha yoola tthiri wahikhumelela.

Wahittharela oakthi woomumula, wasuwelexiwe okhala w”ekoyi okhuma mwaakha wa 1383 mpakha 1385. Woomaleloni, mahiku mathannamosa a mweeri wa Abril a mwaakha wa 1385, Dom Joao, musuweli a mutthomeliwo a wAvis, ahinthaliwa okhala mwene oomwene wa mithukumano oKoyimpra. Vari siiso, mwene oKasteela khocen”ye owanela ehakhi y”omahoolela oPortugal. Ti vo, watuphenlyaawe oPortugal, ohoolelaka nikhuru nawe na masurtaato, wookhaliheriwa ni anakhotto oFranca. Okathi ihapari sootupheliwa oPortugal samphwannyaawe Dom Joao I, aaphwanyaneya ni Dom Nuno Alvares Pereira, ahikupaleela owanana naawo ni siiso opacereyaka ePataalya ya Aljuparoota.

**EFEITO**

**LOC**

Ihantisi soolelo ilempwale ni Alberto Mazanga, khitaphuleliwa ni Gildo Maquina vamosa ni Jamal Afonso, omaakinani.

**FECHO GRAVADO. (X)**